



CONTRACT DE FURNIZARE SERVICII Nr. 2302834 din data 20.03.2023

Contractul de Furnizare Servicii (denumit in cele ce urmeaza "Contractul") este incheiat intre:

J.T. INTERNATIONAL (ROMANIA) S.R.L., persoană juridică română, cu sediul social in B-dul Dimitrie Pompei nr. 9-9A, Sector 2, Bucuresti, Numar de Ordine in Registrul Comerțului J40/17588/1993, Cod Unic de Inregistrare: 5110535, Cod de Inregistrare Fiscala: RO5110535, Cod IBAN: R038BACX0000001069910021, deschis la UniCredit Bank S.A., reprezentata de Dna. Anelis Pitis, Marketing Director si de Dna. Roxana Cristina Malureanu, Group Brand Manager, denumita in cele ce urmeaza **JTI**,

si

S.C. NAN LOGISTIC S.R.L. cu sediul social în București, Calea Floreasca, Nr.186, Ap.4, Sector 1, înregistrată la Registrul Comerțului cu nr. J40/12409/1994, Cod de Înregistrare Fiscală RO6006142, cont IBAN nr. RO54MIRO0000906687490101, deschis la PROCREDIT BANK, reprezentată legal prin domnul **IULIAN NAN**, în calitate de **Administrator**, denumită in continuare "**Agentia**".

sau, denumite in continuare, in mod individual, "Parte" si, in mod colectiv, "Partile",

Partile au convenit ca **Agentia** sa presteze servicii in favoarea **JTI**, la cererea acesteia, in urmatoarele conditii:

Articolul I. Obiectul Contractului; Obligatiile Partilor

§ 1.01 Obiectul Contractului. Agentia va presta servicii de promovare incluzand creatie publicitara, tehnoredactare computerizata (DTP), productie de materiale publicitare, distributie si logistica materiale publicitare, servicii de implementare activitati de marketing in teren (field marketing), dezvoltare si implementare activitati promotionale si alte servicii de marketing neconventionale (marketing below the line), conform solicitarilor **JTI** sau propunerilor Agentiei, aprobate de **JTI**. Detaliile referitoare la serviciile si activitatile prestate, termene si remuneratii, se vor regasi in Anexele la Contract / comenzile efectuate in baza Contractului.

§ 1.02 Solicitarea si prestarea serviciilor.

- (a) *Nu se vor presta servicii in lipsa solicitarii sau aprobarii prealabile.* Agentia se obliga sa presteze servicii numai in cazul in care **JTI** fie a solicitat serviciile, fie le-a aprobat, in cazul unui proiect initiat de Agentie.
- (b) *Semnarea de catre Parti a unei Anexe/Comenzi pentru fiecare solicitare aprobata a serviciilor.* Pentru fiecare solicitare de servicii si/sau proiect ce va fi efectuat de Agentie, se va conveni si semna o Anexa/Comanda de catre reprezentantii Partilor, care va contine o detaliere a serviciilor / proiectului solicitat/e si care va stabili, potrivit prevederilor Contractului, termenii / conditiile / datele limita pentru furnizarea / realizarea serviciilor / proiectului convenit.
- (c) *Anexele/Comenzile fac parte integranta din Contract.* Toate Anexele/Comenzile la Contract fac parte integranta din Contract.
- (d) *Pentru fiecare comanda, dupa prestarea serviciilor solicitate se va intocmi un Proces Verbal de Receptie a serviciilor / raport de activitate care, dupa verificarea si confirmarea de catre JTI, va sta la baza emiterii facturii corespunzatoare.*

§ 1.03 Contractele cu Terti.

- (a) *Permise conditionat.* Agentia poate incheia contracte cu terti, in vederea achizitionarii de drepturi de proprietate intelectuala sau de servicii, pentru indeplinirea in mod corespunzator a obiectului Contractului, numai in masura in care Agentia a obtinut acordul prealabil scris al **JTI** cu privire la costuri si conditiile in care se incheie contractele cu terti, iar aceste contracte contin clauze de natura sa permita transferul imediat al respectivelor drepturi de proprietate intelectuala sau servicii catre **JTI**. Costurile aferente acestor contracte vor fi refacturate de Agentie catre **JTI** conform § 2.04., cu respectarea legislatiei in vigoare; in plus, la cererea expresa scrisa a **JTI**, Agentia va permite **JTI** sa incheie direct astfel de contracte cu terti, in legatura cu indeplinirea obiectului Contractului. In special, orice astfel de contract de prestari servicii incheiat de Agentie cu orice tert (persoana fizica sau juridica) va cuprinde o clauza expresa conform careia respectivul tert intelege faptul ca serviciile care fac obiectul respectivului contract vor fi prestate in legatura cu produse din tutun.

- § 1.04 Principiile Globale de Marketing ale JTI.** Referitor la toate serviciile prestate si activitatile desfasurate potrivit Contractului, Agentia va respecta in integralitate prevederile Principiilor Globale de Marketing ale **JTI** aplicabile activitatilor desfasurate. Acestea sunt disponibile si vor fi actualizate periodic pe www.jti.com. Prin semnarea Contractului, Agentia confirma ca a primit din partea **JTI** un exemplar al Principiilor Globale de Marketing in vigoare la data incheierii Contractului, precum si orice prevederi ale legislatiei aplicabile, inclusiv actele normative care reglementeaza publicitatea si comercializarea produselor din tutun.

§ 1.05 Alte obligatii ale Partilor.

(a) Agentia:

- (i) va pune la dispozitia **JTI**, la cererea acesteia, in scopul verificarii de catre reprezentantii **JTI**, toate contractele, comenzile, facturile relevante, registrele corespunzatoare si/sau orice alte probe cu privire la serviciile prestate conform Contractului (inclusiv eventuale plati catre terti, dovada serviciilor prestate – proces-verbal de receptie sau de acceptanta de servicii, documente contabile, evidentele reducerilor si ale altor facilitati);
- (ii) va lua toate masurile necesare in vederea protejarii drepturilor de proprietate intelectuala si a drepturilor conexe ale **JTI** cu privire la materialele publicitare, in forma in care acestea au fost create/adaptate, potrivit Contractului. Prin masuri necesare in vederea protejarii drepturilor de proprietate intelectuala se intelege diligena depusa de Agentie in furnizarea de materiale publicitare originale si/sau obtinerea acordurilor tertilor privind drepturile incorporate in materiale;
- (iii) nu va dezvalui/divulga nici unui tert, in conformitate cu termenii si conditiile prevazute la § 5.03, nici un secret comercial sau informatii/date confidentiale cu privire la serviciile/proiectele prestate/realizate de Agentie potrivit Contractului, sau in legatura cu incheierea, executarea sau incetarea Contractului sau cu privire la afacerile/proiectele de afaceri ale **JTI**, cu exceptia cazurilor in care: Agentia a obtinut in prealabil acordul scris al **JTI**, informatiile dezvaluite de catre Agentie catre tertii subcontractori in vederea executarii Contractului, informatiile/datele confidentiale sunt deja cunoscute public in mod legal, si/sau in cazul in care se impune dezvaluirea acestora potrivit § 5.03.
- (iv) va intocmi Proces Verbal de Receptie/Raport de activitate; acesta va fi verificat de catre **JTI**. Procesul Verbal de Receptie/Raportul de activitate trebuie sa reflecte intocmai serviciile prestate de catre Agentie si in acest caz va sta la baza emiterii facturii de catre Agentie.
In cazul formularii de obiectiuni de catre **JTI**, acestea: (i) trebuie formulate in termen de maxim 48 de ore de la data receptiei Raportului de activitate ori a intocmirii procesului verbal de receptie si (ii) trebuie solutionate in termen de maxim 7 zile de la data formularii.
Daca se dovedeste ca Agentia a prestat partial serviciile agreate cu **JTI**, atunci Agentia va fi indreptatita sa primeasca o remuneratie proportional cu serviciile prestate.
- (v) va respecta Standardele **JTI** privind Furnizorii, comunicate la data semnarii Contractului si disponibile la adresa www.jti.com.
- (vi) In cazul in care, in timpul prestarii serviciilor de catre Agentie in favoarea **JTI**, vor fi prelucrate date cu caracter personal in numele **JTI**, dispozitiile Regulamentului general privind protectia datelor (Regulamentul GDPR 2016/679), Legea 506/2004 privind prelucrarea datelor cu caracter personal si protectia vietii private in sectorul comunicatiilor electronice si alte legislatii locale incidente vor fi aplicabile in intregime, iar Partile convin sa incheie un acord specific pentru a asigura cerintele legale.

(b) JTI:

- (i) va solicita Agentiei, oricand este necesar si in conformitate cu politicile sale generale de marketing si de afaceri, prestarea de servicii si/sau realizarea

anunitor proiecte conform prevederilor Contractului si Anexelor/Comenzilor ce urmeaza a fi incheiate / emise conform Contractului;

- (ii) va pune la dispozitia Agentiei toate informatiile necesare astfel incat Agentia sa poata presta serviciile solicitate si/sau realiza proiectele incredintate;
- (iii) va plati, potrivit Contractului, remuneratia datorata Agentiei in considerarea serviciilor prestate/ proiectelor realizate, precum si cheltuielile efectuate exclusiv pentru executarea obiectului Contractului.

Articolul II. Remuneratia

§ 2.01 Remuneratie. JTI va plati catre Agentie, in considerarea serviciilor solicitate si prestate in mod corespunzator si/sau pentru proiectele solicitate si finalizate in mod corespunzator, o remuneratie stabilita prin acordul Partilor intr-o Anexa/Comanda la Contract. Detalierea serviciilor, a remuneratiei pentru serviciile prestate si a termenelor de executie / finalizare se va regasi in Anexele/Comenzi la Contract incheiate in scris de catre Parti.

§ 2.02 Cheltuieli. JTI nu va trebui sa ramburseze nicio cheltuiala suportata de Agentie pe durata executarii Contractului, cu exceptia costurilor/ cheltuielilor detaliate si agreate in Anexele/Comenzile la Contract, efectuate exclusiv in vederea executarii obiectului Contractului.

§ 2.03 Impozite. Fiecare dintre Parti este raspunzatoare pentru plata, conform legii romane, a impozitelor si taxelor datorate pentru activitatile desfasurate potrivit Contractului.

§ 2.04 Refacturarea cheltuielilor contractuale cu tertii.

- (a) *Conditii.* Agentia va refactura catre JTI costurile efective suportate in legatura cu drepturile de proprietate intelectuala sau serviciile prestate in baza unor contracte incheiate cu tertii (incheiate potrivit § 1.03), inclusiv contracte de productie, talent/artisti si programe below the line (BTL), in masura in care Agentia a solicitat acordul prealabil scris al JTI, astfel cum este prevazut la § 1.03.
- (b) *Plati efectuate de terti; Aprobarea costurilor.* In cazul in care Agentia estimeaza ca va suporta costuri/cheltuieli cu tertii, in baza unui sau mai multor contracte incheiate cu acestia cu privire la drepturi de proprietate intelectuala, produse sau servicii (detaliate separat pentru drepturile de proprietate intelectuala ce urmeaza a fi transferate sau serviciile ce urmeaza a fi prestate, impozite aplicabile, precum si alte cheltuieli similare) – in legatura cu obiectul Contractului, Agentia va solicita mai intai acordul prealabil scris din partea JTI referitor atat la incheierea acestor contracte cat si cu privire la cheltuielile propuse/estimate (conform § 1.03).

§ 2.05 Facturi. Plata. Penalitati de intarziere.

- (a) Pentru serviciile mentionate la § 2.01 JTI va efectua plata fiecarei facturi in termen de maximum 60 de zile calendaristice de la data acceptarii sale la plata. Facturile trebuie sa fie corect intocmite (prezentand toate informatiile cerute de lege) si vor fi insotite de documentele justificative solicitate de JTI. In cazul in care JTI nu va plati factura pana la data scadenta, JTI va achita Agentiei penalitati de 0,15% (din valoarea sumei scadente facturate) pentru fiecare zi de intarziere.
- (b) Agentia va factura separat JTI pentru cheltuielile suportate si costurile efectuate cu tertii in baza contractelor incheiate cu acestia. JTI va achita valoarea acestor facturi in termen de 60 zile calendaristice de la data

comunicării facturii. În cazul în care JTI nu va efectua plata acestor facturi până la data scadentă, JTI va plăti Agenției penalități de întârziere de 0,5% (din valoarea sumei scadente facturate) pentru fiecare zi de întârziere.

§ 2.06 Lucrări nesatisfacatoare. Remedii și penalități de întârziere.

- (a) Agenția va consulta JTI în mod frecvent cu privire la cursul și evoluția proiectelor. Acordul expres prealabil scris al reprezentanților autorizați ai JTI va fi considerat ca aprobare pentru prestarea/realizarea serviciilor/proiectului în limitele acordului exprimat de reprezentanții autorizați ai JTI.
- (b) În situația în care Agenția nu va preda proiectele la termenele stabilite sau nu va presta serviciile până la datele-limită prevăzute în Anexele / comenzile ce urmează a fi încheiate/ emise, Agenția va plăti către JTI, pentru fiecare zi de întârziere, penalități de 0,15% din valoarea remunerației aferente serviciilor neprestate în cadrul proiectului care face subiectul întârzierii.
- (c) În cazul în care Agenția va lucra la un proiect fără a consulta în mod frecvent și fără a solicita aprobarea din partea JTI [fără a respecta prevederile § 2.06 (a)], iar rezultatul fie nu este satisfăcător în ceea ce privește calitatea, fie nu este corespunzător, Agenția va reface orice lucrare ce necesită acest lucru, astfel încât rezultatul să fie considerat satisfăcător, fără a atrage costuri suplimentare pentru JTI. În plus, într-un astfel de caz, JTI, la propria latitudine, poate percepe penalități de la Agenție, astfel cum este prevăzut la § 2.06 (b), pentru nepredarea proiectului respectiv la termenul stabilit sau pentru prestarea necorespunzătoare a serviciilor la termenul-limită convenit.

Articolul III. Proprietatea asupra Materialelor Realizate

§ 3.01 Caz general. Atât pe durata Contractului cât și după încetarea sa, JTI (precum și afiliații și beneficiarii licențelor sale, dacă este cazul) vor deține dreptul exclusiv și nelimitat, pe plan mondial, de a utiliza toate planurile, sugestiile, ideile, recomandările, materialele publicitare, copiile, fotografiile, materialele video, audio, și pe Internet, realizate sau furnizate de Agenție pentru JTI în baza Contractului.

JTI va beneficia de drepturile prevăzute la acest alineat numai în urma efectuării plății către Agenție a contravaloarei serviciilor prestate și a cheltuielilor suportate cu terți în legătură cu realizarea sau transmiterea anumitor drepturi de proprietate intelectuală.

§ 3.02 Rezervări și Aprobări. JTI înțelege faptul că terți, inclusiv actori, fotografi și compozitori, pe care Agenția îi angajează în vederea prestării de servicii în favoarea JTI pot avea rezervate anumite drepturi sau le pot transmite limitat în timp, spațiu și medii de difuzare.

În acest caz, Agenția va comunica în mod expres care sunt drepturile pe care și le rezervă terți ori limitările drepturilor provenind de la aceștia și va încheia contracte cu acești terți numai pe baza acordului prealabil scris al JTI cu privire la încheierea contractelor în condițiile respective.

În cazul în care astfel de restricții nu au fost comunicate JTI conform prevederilor de mai sus, pentru lucrările terților Agenția va obține toate aprobările personale sau autorizațiile necesare în vederea protejării dreptului unic și exclusiv al JTI, al afiliaților și beneficiarilor licențelor sale de a utiliza toate elementele publicitare create sau adaptate în baza Contractului.

§ 3.03 Costuri. JTI va beneficia de drepturile prevăzute în cadrul prezentului articol fără nici un fel de costuri suplimentare față de remunerația specificată în prezentul Contract, exceptând costurile cu drepturile de autor ale terților.

§ 3.04 Prevederi specifice privind drepturile de autor.

- (a) *Terti.* Cu exceptia cazului in care JTI este de acord cu o alta modalitate, toate contractele incheiate intre Agentie si terti pentru servicii de creatie vor cuprinde urmatoarea clauza sau echivalentul continutului acesteia:

"Toate lucrarile create de terti in baza contractului sunt considerate creatii realizate pe baza contractuala, la comanda (works for hire). In plus, prin prezentul, tertul este de acord sa vanda, sa transfere si sa acorde in mod irevocabil JTI, prin intermediul Agentiei, toate drepturile, titlurile si participatiile in legatura cu orice lucrare creata in baza contractului, care nu se incadreaza in categoria de creatie realizata pe baza contractuala. Drepturile transferate includ, fara a se limita la drepturile de care tertul beneficiaza oriunde in lume, in calitate de titular al drepturilor de autor si al altor drepturi morale transferabile (precum si al altor drepturi similare, cum ar fi "drepturi de integritate", "drepturi de paternitate," sau "drepturi de atribuire") in ceea ce priveste lucrarea respectiva."

Agentia va comunica JTI daca achizitia de drepturi nelimitate temporal la nivel mondial nu este necesara/ posibila, in ceea ce priveste un anumit contract de prestari servicii de creatie, iar JTI poate fi de acord cu inlocuirea acestei clauze cu o achizitie de drepturi limitativa.

- (b) *De la Agentie.* Toate lucrarile create de Agentie in baza Contractului sunt considerate creatii realizate pe baza contractuala, la comanda, in favoarea si pentru JTI. In plus, prin prezenta, Agentia este de acord sa transfere si sa acorde in mod irevocabil JTI toate drepturile, titlurile si participatiile in legatura cu orice lucrare creata in baza Contractului, care nu se incadreaza in categoria de creatie realizata pe baza contractuala, inclusiv drepturile de autor si alte drepturi morale in legatura cu respectiva lucrare (precum si alte drepturi similare, cum ar fi "drepturi de integritate," "drepturi de paternitate," sau "drepturi de atribuire").
- (c) *Transferul drepturilor de autor.* Agentia va transfera si va acorda JTI in mod irevocabil toate drepturile, titlurile si participatiile in legatura cu toate lucrarile achizitionate de Agentie de la terti, in schimbul efectuarii platii integrale de catre JTI a remuneratiei aferente serviciilor respective conform § 2.01. din Contract.

§ 3.05 Confirmarea drepturilor. Oricand, atat pe durata Contractului cat si dupa incetarea acestuia, si fara a percepe JTI costuri suplimentare, Agentia va confirma in scris si va semna, la cererea JTI, orice document care sa confirme fie transferul drepturilor Agentiei catre JTI, fie drepturile JTI de proprietate intelectuala acordate in baza prezentului articol.

Articolul IV. Data Intrarii in Vigoare, Durata si Incetarea

§ 4.01 Data Intrarii in Vigoare si Durata. Contractul isi produce efectele incepand cu data de 03.01.2023 si va ramâne în vigoare pana la data de 31.12.2025. Durata Contractului se prelungeste in mod automat, pe perioade succesive de un (1) an, daca nici una dintre Parti nu notifica, in scris, celeilalte Parti, intentia de incetare a Contractului cu cel putin treizeci (30) de zile calendaristice inainte de expirarea perioadei de valabilitate a Contractului.

§ 4.02 Incetarea Contractului Fara Motiv.

- (a) Oricare dintre Parti poate denunta unilateral Contractul, in baza unei notificari trimise cu 60 de zile in prealabil.
- (b) *Obligatiile Agentiei in perioada de 60 de zile premergatoare incetarii.*
 - (i) *Denuntarea de catre JTI.* In perioada de 60 de zile de dupa trimiterea notificarii de denuntare de catre **JTI**, obligatiile Agentiei se vor limita la finalizarea corecta a proiectelor in derulare si acordarea de asistenta in ceea ce priveste transferul corespunzator al lucrarilor catre persoanele desemnate de **JTI**. Pe aceasta perioada, Agentia nu este obligata sa accepte noi proiecte din partea **JTI**.
 - (ii) *Denuntarea de catre Agentie.* In perioada de 60 de zile de dupa trimiterea notificarii de denuntare de catre Agentie, Agentia va trebui sa continue prestarea tuturor serviciilor, potrivit cerintelor Contractului si, de asemenea, va trebui sa acorde asistenta **JTI** in vederea transferului corespunzator al lucrarilor catre o persoana desemnata de **JTI**, in scopul minimalizarii oricaror intreruperi cauzate **JTI** ca urmare a denuntarii.
- (c) *Neacordarea de compensatii pentru denuntarea fara motiv.* Nici una dintre parti nu va avea dreptul sa primeasca nici o compensatie, daune-interese, despagubiri pentru pierderea unor facilitati primite in baza Contractului, sau orice alte plati de orice natura, ca urmare a denuntarii Contractului, in conformitate cu acest articol.

§ 4.03 Pact comisoriu.

- (a) **JTI** va putea rezilia Contractul, rezilierea operand de plin drept, in cazurile si conditiile prevazute mai jos:
 1. Fara punere in intarziere, in cazul neexecutarii de catre **Agentie** a oricareia dintre obligatiile prevazute la art.1.02 (a), 1.03 (a), 1.05 (a) punctul (ii), 1.05 (a) punctul (iii), 2.06 (a), neexecutare care este imposibil de remediat: **JTI** va notifica **Agentia** in conformitate cu art. 5.08;
 2. In cazul neexecutarii de catre **Agentie** a oricareia dintre obligatiile prevazute la articolele 1.01, 1.05 (a) punctul (i), 2.03, incalcare ce poate fi remediată, dar nu a fost remediată in maximum cincisprezece (15) zile calendaristice de la primirea notificarii scrise transmise de catre **JTI** catre **Agentie**.
- (b) **Agentia** va putea rezilia Contractul, rezilierea operand de plin drept, in cazul neexecutarii de catre **JTI** a oricareia dintre obligatiile prevazute la art. 1.05 (b) punctul (ii), 1.05 (b) punctul (iii), 2.05 (a), 2.05 (b), neexecutare ce poate fi remediată, dar nu a fost remediată in maximum cincisprezece (15) zile calendaristice de la primirea notificarii scrise transmise de catre **Agentie** catre **JTI**.

Articolul V. Termeni si Conditii Generale.

§ 5.01 Conflictul de Interese. Pe intreaga durata a Contractului, Agentia nu va presta prin niciuna din diviziile sale nici un fel de servicii in favoarea nici unei persoane fizice/juridice care desfasoara activitati, fie in mod direct fie indirect, in domeniul industriei tutunului (alta decat **JTI**), decat in baza acordului prealabil scris al **JTI** in acest sens.

§ 5.02 Forta Majora.

- (a) Oricare dintre parti este exonerata de raspunderea privind neindeplinirea sau indeplinirea cu intarziere a obligatiilor sale, in cazul aparitiei unui caz de forta majora (definit in Art. 1351 alin. 2 Cod Civil Roman) - notificat in conditiile legii in termen de 15 zile calendaristice de la aparitia cazului de forta majora.

- (b) In situatia in care partea impiedicata sa isi indeplineasca obligatiile, ca urmare a aparitiei unui caz de forta majora, ramane in imposibilitate de a-si indeplini obligatiile pe o perioada continua de 30 de zile, cealalta parte are dreptul sa rezilieze Contractul, cu efect imediat, prin simpla notificare a celeilalte parti.

§ 5.03 Confidentialitate.

- (a) "Informatii Confidentiale" astfel cum sunt acestea mentionate mai jos, cuprind:
- toate documentele si informatiile dezvaluite de catre una dintre parti celeilalte, care nu sunt accesibile sau cunoscute public;
 - toate produsele, documentele, sau comunicările redactate sau create de Agentie in cursul prestarii serviciilor potrivit Contractului, cu exceptia produselor care, fiind create pentru difuzare publica, au fost, de fapt, difuzate public; si
 - dispozitiile Contractului.
- (b) *Cazuri generale.* Partile vor pastra stricta confidentialitate si nu vor permite nici unui tert accesul la Informatiile Confidentiale, cu exceptia cazului in care:
- (i) una din parti este obligata prin lege sa divulge Informatiile Confidentiale, caz in care respectiva parte trebuie (i) sa furnizeze celeilalte parti, in scris, o descriere a Informatiilor Confidentiale care au fost sau vor fi dezvaluite si (ii) sa depuna toate eforturile necesare pentru a se asigura ca Informatiile Confidentiale sunt comunicate luandu-se masurile de confidentialitate corespunzatoare, sau
 - (ii) unele dintre Informatiile Confidentiale au devenit disponibile sau cunoscute public prin alte mijloace decat dezvaluirea neautorizata a acestora, caz in care partea care nu a facut dezvaluiri va putea divulga Informatii Confidentiale numai daca acestea sunt deja disponibile sau cunoscute public; sau
 - (iii) oricare dintre parti aproba in scris dezvaluirea Informatiilor Confidentiale de catre cealalta parte.
 - (iv) dezvaluirea este necesara in scopul executarii prezentului Contract, dezvaluire ce va fi limitata strict la informatiile necesare executarii acestuia.
- (c) *Utilizarea.* Partile vor utiliza Informatiile Confidentiale numai in scopuri care se identifica cu scopul Contractului, cu exceptia cazului in care JTI utilizeaza Informatii Confidentiale privind Agentia in cadrul activitatilor de marketing pentru care astfel de informatii ar putea fi necesare.
- (d) *Limitarea Accesului Intern.* Partile vor permite accesul la Informatiile Confidentiale doar angajatilor si reprezentantilor care au nevoie de astfel de Informatii Confidentiale in scopurile mentionate mai sus, in subsectiunea (c).
- (e) *Returnarea Informatiilor Confidentiale.* In cazul in care relatia de afaceri dintre Parti isi inceteaza existenta, Agentia va returna catre JTI toate Informatiile Confidentiale, precum si celelalte documente si materiale referitoare la JTI aflate in posesia Agentiei, inclusiv cele in format electronic, si va sterge sau distruge orice duplicat al Informatiilor Confidentiale pastrat in format electronic sau in alt mod. In acest caz, in mod reciproc, JTI va proceda la returnarea tuturor informatiilor confidentiale catre Agentie. Pentru evitarea oricarui dubiu, Partile inteleg ca fiecare dintre ele este indreptatita sa pastreze acte justificative ale prestarilor de servicii in respectarea dispozitiilor legale.
- (f) *Lipsa Restrictiilor privind Dezvaluirea de catre JTI a anumitor Informatii Confidentiale.* Dezvaluirea Informatiilor Confidentiale furnizate de JTI catre Agentie

nu restrictioneaza dezvaluirea de catre **JTI** a unor astfel de Informatii Confidentiale tertilor. Atat timp cat **JTI** comunica astfel de Informatii Confidentiale unei terte parti, luand masuri in vederea mentinerii confidentialitatii Informatiilor, aceasta comunicare a Informatiilor Confidentiale nu permite Agentiei dezvaluirea acestor Informatii.

§ 5.04 Relatia dintre Parti. Agentia nu este considerata reprezentantul **JTI** in nici un scop si nu poate angaja raspunderea **JTI** in nici un fel, fie in ceea ce priveste daune, contracte, fie in alt mod, decat daca s-a obtinut acordul scris al **JTI** in acest sens.

§ 5.05 Cesiune. Nici una dintre parti nu poate cesiona Contractul decat in baza acordului prealabil scris al celeilalte parti.

§ 5.06 Raspundere.

Agentia va fi responsabila de orice neindeplinire a obligatiilor sale si va depagubi **JTI** cu privire la cheltuieli, onorarii avocatiale, rezultate in urma unor pretentii formulate de catre terti impotriva **JTI**, izvorate din:

- Culpă Agentiei, acte, neglijenta sau omisiuni in prestarea serviciilor in favoarea **JTI** sau cu privire la pretentiile tertilor privind defaimarea, incalcarea drepturilor de autor, concurenta neloiala si incalcarea dreptului persoanelor la viata privata.
- Incalcarea de catre Agentie ale prevederilor legii aplicabile in vigoare (inclusiv ale legilor referitoare la publicitatea si comercializarea produselor din tutun) si/sau (ii) ale *Standardului Global de Marketing al JTI*.
- In cazul in care un tert contractat nu mai poate executa obligatiile ce ii revin, Agentia intelege ca respectivele costuri nu vor fi suportate, iar daca au fost achitate in avans, Agentia se va asigura ca va aduce la indeplinire obligatiile asumate de tert fie direct, fie indirect prin alti prestatori fara a afecta normala derulare a Contractului.

§ 5.07 Legea Aplicabila si Solutionarea Litigiilor.

(a) *Legea Aplicabila.* Legea aplicabila Contractului este legea romana.

Solutionarea Litigiilor.

(b) Partile convin sa depuna toate eforturile pentru a rezolva amiabil orice diferend aparut in legatura cu Contractul.

In cazul in care Partile nu reusesc sa rezolve orice diferend rezultand din interpretarea, executarea sau incetarea Contractului, in termen de 30 (treizeci) de zile calendaristice de la primirea de catre una din Parti a notificarii in scris expediate in acest sens de catre cealalta Parte, acesta se va solutiona de catre instantele judecatoresti competente material si teritorial de la sediul **JTI** cu exceptia cazului in care competenta teritoriala este exclusiva potrivit legii.

§ 5.08 Notificari.

(a) Orice comunicare, permisiune, consimtamant, aprobare sau altele asemenea, ce vor fi trimise de catre o parte celeilalte parti, va avea forma scrisa si va fi considerata ca primita de catre cealalta parte:

- daca a fost inmanata persoanei destinate si aceasta a semnat de primire, in cazul expedierii prin curier personal;
- daca s-a primit confirmarea corespunzatoare de catre faxul expeditorului, in cazul in care comunicarea a fost trimisa prin fax ziua sau cel tarziu in prima zi lucratoare urmatoare transmiterii prin e-mail a notificarii / comunicarii;
- daca a fost primita de la posta confirmarea corespunzatoare de primire, in cazul comunicarii prin scrisoare recomandata cu continut declarat.

- (b) In lipsa unei alte notificari remise de catre Parti, notificările vor fi trimise catre urmatoarele persoane/adrese/nr. de fax:

Catre JTI:

In atentia Dnei. Roxana Cristina Malureanu
Group Brand Manager
Bd. Dimitrie Pompei nr. 9-9A, Sector 2, Bucuresti,
Fax: 021.204.32.00
e-mail: RoxanaCristina.Malureanu@jti.com

Catre Agentie: Nan Logistic SRL

In atentia: Iulian Nan
Calea Floreasca nr 186, Ap 4, Sector 1
Tel: 0722.814.133
e-mail: iulian.nan@nanevents.ro

§ 5.09 Integralitatea Contractului. Modificari.

- (a) Contractul reprezinta intreaga intelegere/vointa a ambelor Parti cu privire la aspectele reglementate si va prevala asupra tuturor intelegerilor anterioare, scrise sau verbale, inclusiv asupra celor facute de Parti pe parcursul negocierii si necontinute de Contract.
- (b) Contractul nu poate fi completat sau modificat decat in scris, in baza unui Act Additional sau unei Anexe la Contract cu valoare de act additional.
- (c) **Prelucrarea datelor.** JTI prelucreaza datele cu caracter personal ale persoanei/persoanelor desemnate pentru incheierea si executarea Contractului ("Datele") cu urmatorul scop: gestiune economico-financiara si administrativa avand ca temei juridic: executarea contractului si interesul legitim al JTI de a asigura managementul contractelor si indeplinirea obligatiilor ce ii revin conform legislatiei fiscale si contabile. Datele ce urmeaza a fi prelucrate sunt: nume, prenume, functie, numar de telefon si email. Datele vor fi stocate pe o perioada de 10 ani, dupa data incetarii contractului si vor fi dezvaluite altor societati din grupul JTI, autoritatilor, consultantilor si auditorilor – implicate fie in executarea prezentului contract fie in verificarea modului de indeplinire a acestuia, dupa caz. JTI va transfera Datele catre JT International SA, 8 rue Kazem Radjavi, 1202, Geneva, Elvetia pentru a asigura imbunatatirea proceselor interne de tehnologia informatiei (IT) si centralizarea informatica a datelor financiar - contabile pe un server din Elvetia in vederea optimizarii costurilor si a unui management mai bun al acestora; JT International SA va putea transfera Datele unor terti furnizori de servicii Cloud in vederea stocarii acestora in state din Uniunea Europeana / Spatiul Economic European. La cererea persoanei vizate, JTI va comunica Agentiei denumirea si sediul tertilor. Prin incheierea Contractului, semnatarii acestuia pentru Agentie sunt de acord sa comunice catre JTI orice modificari care intervin cu privire la Date si sa asigure, atunci cand este cazul, informarea corespunzatoare a persoanelor carora le apartin Datele cu privire la drepturile ce le revin. Persoanelor fizice ale caror Date sunt prelucrate le sunt garantate drepturile: acces, rectificare, stergere, restrictionare, portare si de a se opune prelucrării conform legii.

Oricare dintre aceste drepturi poate fi exercitat prin intermediul unei simple cereri scrise, datate si semnate ce va fi trimisa pe adresa de email cloud.romania@jti.com sau prin posta la sediul social al JTI, in atentia persoanei responsabile de contract. De asemenea, este recunoscut dreptul de a depune o plangere la Autoritatea de Supraveghere a Prelucrării Datelor cu Caracter Personal.

Partile convin ca prelucrarile de date cu caracter personal realizate de catre Agentie in numele si pe seama JTI, ca imputernicit, in executarea proiectelor JTI, sa fie reglementate prin incheierea unei anexe/act additional separat.

- (d) Prin semnarea Contractului, partile atesta ca prevederile de mai sus au facut obiectul negocierii, iar Agentia declara ca accepta si este de acord cu toate prevederile acestuia si, in mod expres, cu continutul prevederilor articolelor 4.01, 5.01, 5.05, 5.06 si 5.07.

§ 5.10 Autoritatea de a semna. Fiecare persoana care semneaza Contractul pentru si in numele uneia dintre Parti, declara si garanteaza ca a fost imputernicita pe deplin sa semneze Contractul si ca s-au luat toate masurile necesare in vederea autorizarii semnarii Contractului.

Incheiat la Bucuresti, in doua (2) exemplare originale, cate unul fiind retinut de fiecare parte.

JT International (Romania) SRL



Anelis Pitis
Marketing Director



Malureanu Roxana Cristina
Group Brand Manager

NAN LOGISTIC SRL



SRL
IulianNan
Administrator

Furnizor: NAN LOGISTIC SRL
Reg. com.: J40/12409/1994
CIF:RO6006142
Adresa: Calea Floreasca, nr. 186, et. 1,
ap. 4, sector 1, Sector 1, Jud.
Bucuresti
IBAN (RON): RO54MIRO0000906687490101
Banca: PROCREDIT BANK
IBAN (RON): RO89BTRLRONCRT0P45951001
Banca: BANCA TRANSILVANIA
IBAN (RON): RO11BACX0000002414085000
Banca: UNICREDIT BANK SA
IBAN (EUR): RO54MIRO0000906687490004
Banca: PROCREDIT BANK
Tel.: 0722814133
Capital social: 200000

FACTURA

Seria MNA nr. 1430
Data (zi/luna/an): 07/08/2023
Cota TVA: 19%

Client: J.T. INTERNATIONAL
(ROMANIA) SRL
Reg. com.: J40/17588/1993
CIF: RO5110535
Adresa: B-Dul Dimitrie Pompei 9-9a,
Sector 2, Bucuresti
Judet: Bucuresti
IBAN:RO11INGB0001000132318914
Banca:ING BANK NV



Nr. crt	Denumirea produselor sau a serviciilor	U.M.	Cant.	Pret unitar (fara TVA) -Lei-	Valoarea -Lei-	Valoarea TVA -Lei-
0	1	2	3	4	5(3x4)	6
1	Prestari servicii WX_Activare spec Win Untold_EventJun_Dev - conform po 4700829087 - contract 2302834 / 20.03.2023 - rest linia 20 Untold 2023	buc	1	1186381.29	1186381.29	225412.45

Se achita cu OP

1 EUR = 4.9521 RON

Intocmit de: Gabriela Socol

CNP: IF 566003

Numele delegatului: -

B.I./C.I.: -

Mijloc transport: -

Expedierea s-a efectuat in prezenta noastra la data deora.....

Semnaturile:

Total

1186381.29

225412.45

Total plata

1411793.74

Semnatura de primire:

Termen plata: 06/09/2023

Factura este valabila fara semnatura si stampila, conform art. 319 alin. 29 din legea 227/2015

Cod document: T2Q7L

Furnizor: NAN LOGISTIC SRL
Reg. com.: J40/12409/1994
CIF:RO6006142
Adresa: Calea Floreasca, nr. 186, et. 1,
ap. 4, sector 1, Sector 1, Jud.
Bucuresti
IBAN (RON): RO54MIRO0000906687490101
Banca: PROCREDIT BANK
IBAN (RON): RO89BTRLRONCRT0P45951001
Banca: BANCA TRANSILVANIA
IBAN (RON): RO11BACX0000002414085000
Banca: UNICREDIT BANK SA
IBAN (EUR): RO54MIRO0000906687490004
Banca: PROCREDIT BANK
Tel.: 0722814133
Capital social: 200000

FACTURA

Seria CLO nr. 26300
Data (zi/luna/an): 24/07/2024
Cota TVA: 19%

Client: J.T. INTERNATIONAL
(ROMANIA) SRL
Reg. com.: J40/17588/1993
CIF: RO5110535
Adresa: B-Dul Dimitrie Pompei 9-9a,
Sector 2, Bucuresti
Judet: Bucuresti
IBAN:RO11INGB0001000132318914
Banca:ING BANK NV



Nr. crt	Denumirea produselor sau a serviciilor	U.M.	Cant.	Pret unitar (fara TVA) -Lei-	Valoarea -Lei-	Valoarea TVA -Lei-
0	1	2	3	4	5(3x4)	6
1	Prestari servicii WX_Activare speciala Untold_EventMay_Dev conform PO 4700937439_06.06.2024 la contract nr. 2302834 / 20.03.2023 Partial linia 10 - 385.965,31 euro + tva	buc	1	1919366.89	1919366.89	364679.71

Index incarcare SPV 4382247401, din data de 25/07/2024.

Se achita cu OP
1 EUR=4.9729 Ron

Intocmit de: Gabriela Socol
CNP: IF 566003
Numele delegatului: -
B./C.I.: -
Mijloc transport: -
Expedierea s-a efectuat in prezenta noastra la data deora.....
Semnaturile:



Total	1919366.89	364679.71
Total plata	2284046.60	
Semnatura de primire:		

Termen plata: 23/08/2024

Factura este valabila fara semnatura si stampila, conform art. 319 alin. 29 din legea 227/2015

Cod document: K6N4Y

Furnizor: NAN LOGISTIC SRL
Reg. com.: J1994012409407
CIF:RO6006142
Adresa: Calea Floreasca, nr. 186, et. 1,
ap. 4, camera 7, sector 1, Sector 1,
Jud. Bucuresti
IBAN (RON): RO54MIRO0000906687490101
Banca: PROCREDIT BANK
IBAN (RON): RO89BTRLRONCRT0P45951001
Banca: BANCA TRANSILVANIA
IBAN (RON): RO11BACX0000002414085000
Banca: UNICREDIT BANK SA
IBAN (EUR): RO54MIRO0000906687490004
Banca: PROCREDIT BANK
Tel.: 0722814133
Capital social: 200000

FACTURA

Seria MIN nr. 53048
Data (zi/luna/an): 21/07/2025
Cota TVA: 19%

Client: J.T. INTERNATIONAL
(ROMANIA) SRL
Reg. com.: J1993017588409
CIF: RO5110535
Adresa: B-Dul Dimitrie Pompei 9-9a,
Sector 2, Bucuresti
Judet: Bucuresti
IBAN:RO11INGB0001000132318914
Banca:ING BANK NV



Nr. crt	Denumirea produselor sau a serviciilor	U.M.	Cant.	Pret unitar (fara TVA) -Lei-	Valoarea -Lei-	Valoarea TVA -Lei-
0	1	2	3	4	5(3x4)	6
1	Prestari servicii PX_NEVERSEA25_DEV_ EventJul_Dev conform din PO 4701062576 din 02.07.2025, la contract nr. 2302834 /20.03.2023	buc	1	980737.39	980737.39	186340.10
2	Prestari servicii PX_NEVERSEA25_AgencyFee_ EventJul_Dev conform din PO 4701062576 din 02.07.2025, la contract nr. 2302834 /20.03.2023	buc	1	13611.15	13611.15	2586.12
3	Prestari servicii PX_NEVERSEA25_OnSiteFee_ EventJul_Dev conform din PO 4701062576 din 02.07.2025, la contract nr. 2302834 /20.03.2023	buc	1	130411.82	130411.82	24778.25
4	Prestari servicii PX_NEVERSEA25_Montaj_ EventJul_Dev conform din PO 4701062576 din 02.07.2025, la contract nr. 2302834 /20.03.2023	buc	1	189169.18	189169.18	35942.14

Index incarcare SPV 5250872852, din data de 25/07/2025.

1 EUR = 5.0736 LEI

Se achita cu OP

COD PROIECT - PX25037

Intocmit de: Gabriela Socol

CNP: IF 566003

Numele delegatului: -

B./C.I.: -

Mijloc transport: -

Expedierea s-a efectuat in prezenta noastra la data deora.....

Semnaturile:

Total	1313929.54	249646.61
Total plata	1563576.15	
Semnatura de primire:		

Termen plata: 19/09/2025

Factura este valabila fara semnatura si stampila, conform art. 319 alin. 29 din legea 227/2015

Cod document: T7B3C